

Märchen der Niederlande

Herausgegeben und übersetzt
von A. M. A. Cox-Leick und H. L. Cox



EUGEN DIEDERICHS VERLAG

1900/1901

INHALT

Märchen aus Flandern

1. Das singende Meerweibchen	5
2. Vom dummen Pieter	9
3. Das wilde Schwein	17
4. Ohneseele	21
5. Der Kaufmannssohn von Antwerpen	26
6. Der kleine Zaubersäbel	30
7. Die hochmütige Prinzessin	40
8. Die drei Spiegel	42
9. Riesengroß, Drachenmann und Schwanenherr	44
10. Das Feuerpferd	48
11. Die beiden Bräute	51
12. Fluppen, der Pferdeknecht	54
13. Janneken und Miekien und die Zauberhexe Peetje Loo	58
14. Die vier Brüder	60
15. Das verratene Geheimnis	63
16. Das goldene Schloß	71
17. Das Feuerschloß	75
18. Das hölzerne Pferdchen	81
19. Von dem Schiff, das zu Wasser und zu Lande fuhr	88
20. Die zwei Buckligen und die Katzen	92
21. Warum es in der Hölle keine Müller gibt	94
22. Der tapfere Sergeant	96
23. Von Elig, dem Schmied	106
24. Warum die Frau etwas Teuflisches an sich hat	108
25. Arm und reich	109
26. Sankt Peter und seine Frau	114
27. Von dem guten Janchen und dem bösen Miekien	114
28. Das ist gelogen!	115

Schwänke aus Flandern

29. Die drei Buckligen	118
30. Die vier diebischen Studenten	121
31. Wie die Wallonen aus dem Himmel ausgeschlossen wurden	123
32. Das Breitöpfchen	123
33. Trienekens Schandevyle	124
34. Sankt Antonius und die Frau	125
35. Der falsche Servatius	126

Tiermärchen aus Flandern

36. Der Wolf und das Lamm	127
37. Warum die Katzen sich nach dem Fressen schütteln	128
38. Warum die Ratte und die Maus der Katze als Nahrung dienen	128
39. Die Krähe und der Frosch	130

Märchen aus Holland

40. Von Jannemann im Papierhäuschen	130
41. Der Teufel, das Pferd und der Ziegenbock	135
42. Von einem, den man für dumm hielt	139
43. Schmied Bieleveld	145
44. Aschenputtel	147
45. Wie ein Hütejunge König von Indien wurde	150
46. Der lebende Himphamp	153
47. Von dem Soldaten, der bei einer Prinzessin schlafen durfte	158
48. Prinzessin Schön	160
49. Von einer Magd und einem Dieb	162
50. Hans ohne Sorgen	166
51. Die Fangprobe	167
52. Der törichte Hans	170
53. Der Junge und der Riese	173

Schwänke aus Holland

54. Das gefundene Geld	178
55. Von einem, der stehlen gelernt hatte	179
56. Wie du mir, so ich dir!	187
57. Die dreizehn Ferkel	189
58. Kees Unglück und Klaas Wunderkäse	190
59. Für den langen Frühling	201
60. Der Maulwurf von Bakel	203
61. Wie ein Ochse Bürgermeister wurde	204
62. Wie ein Bauer dem heiligen Antonius seine Kuh verkaufte	206
63. Der Mann, der aus dem Himmel gefallen war	210

Tiermärchen aus Holland

64. Fuchs und Wolf	212
65. Frosch und Schnecke	214
66. Der treue Löwe	214

Andere Erzählungen aus den Niederlanden

67. Warum der Teufel die Menschen das Rauchen lehrte	216
68. Der Schmied und die Heinzelmännchen	217
69. Die drei Schwestern	219
70. Die Lappländer zu Langdorp	223

Nachwort	227
----------	-----

Anhang

Bibliographie	241
Abkürzungsverzeichnis	245
Anmerkungen und Quellennachweis	247
Typenregister	265